

cis. — 22) *De ollis cullis a fratribus Arvalibus* cf. Henzen p. 30; Marquardt *Staatsverw.* III² 456; *Wissowa Realencycl. s. v. Arvales fratres* (II p. 1476). — 23) *iacuerunt legerat Marinus, minus recte.* — 24) Cf. *Buecheler Archiv f. lat. Lexikogr.* 1, 1884 p. 109 qui citat *Paulum Festi* p. 120 M. (*tuma, genus herbae vel potius spiniae*), aliosque. — 25) *Est.* — 26) *Carmen repetivi ut traditur incisum litteris rudibus, nisi quod vocabula, fere sine ulla verborum distinctione exarata, diremi, secutus in hac re Mommsen* (*CIL.* I p. 10), quem in plerisque sequuntur *Buecheler carm. epigr. n. 1* et *Lindsay Handbook of Latin inscriptions* [London 1897] p. 23 seq. (*Alia, minus probabilia ut mihi videtur, temptaverunt alii, ut Birt Archiv f. lat. Lexikogr.* 11, 1898/1900 p. 149 seq.). *Partem hanc lapidis delineaverunt Ritschl Prisc. Lat. mon. ep. XXXVI¹; Huebner ex. script. epigr. n. 1024. De interpretatione egit etiam Jordan krit. Beiträge* p. 192 seq. — 27) *SAIL SIA, 28) alternie lapis* (cf. *Jordan Herm.* 14, 1879 p. 634). — 29) *Reliqua perscripta in parte aversa tabulae omisi quippe nimis lacera. Sed vide acta anni 219 (N. 5040).*

5040 [pre]cati¹ sunt cum pultes conteger. et precati sunt et osteis apertis per clivum iactaverunt, | deind. subsell. marm. consed. et panes laur.² per public. partiti sunt, et deas unguentaverunt, | et aed. clusa e., omn. foras exier., ibi sacerdotes clusi succinct., libellis acc., carm. dic. tripodaver.³ deinde signo dato publ. introier. et libell. recep. et ante ianuam deae Diae adsteterunt et co[r]ona[s] directas per comm. citante⁴ singulor. inferentibus aras contegerunt et deae corona[tae] sunt; et de Saturnalibus primis⁵ Flavius Archesilaus mag. creaverunt ibique felicia dixer. | et desciderunt lucum. Depositis praetextis cenatoria alba acc. et in tetrastylo epulat[i] sunt | morae (*sic*) pompae in tetrastylum fercula cum campanis et urnalibus mulsi singulorum tran[s]ierunt⁶. Post epulas sportulas accep. singul. praes. [X] C⁷ et rosam solut. acc. et felicia dixer. | Deinde mag. Ael. Secundinus latum⁸ sumsit et [r]jcinium; superaccep. coron. pactilem rose[am] et super carceres ascendit et sign. quadrig. big. desult.⁹ [mi]sit, praesid.¹⁰ [F]l. Archesilao | et Saenio Donato ad cretam¹¹.

XIII k. Iun.¹² | in domum P. Aeli Secundini mag. frat. Arval. ad consumm. sacrific. deae Diae convenerunt, | et epulati sunt, et ture et vino fecerunt, ministrantib. puer. patrim. et matrim. senator. | filis qui supra, fruges livatae sunt, per calatoribus ministrantibus et per pueros praetextatos cum publicis ad aram retulerunt, deinde lampadibus incensis pariter tusc[anic]as (*reliqua deficiunt*).

In tabula reperta in vinea Ceccarelliorum a. 1868, adscriptum ad acta anni 90; videtur esse pars actorum anni 219 (VI 2067; Henzen act. Arv. p. CCVIII). — 1) Pertinent haec ad sacra diei secundi; cf. ea quae praecedunt. — 2) Laureatos; cf. N. 5039. — 3) Carmen dicentes tripodaverunt (ipsum carmen non refertur). — 4) Sic lapis. Emendare temptavit Mommsen ap. Henzenum p. 33. — 5) Intellege: in Saturnalia secunda. — 6) De his cf. Henzen p. 33. — 7) Singuli praesentes denarios centenos (singul. praes. IC lapis). — 8) Latum, intellege clavum. — 9) Quadrigis, bigis, desultoribus (cf. N. 5050 not. 64). — 10) Praesidentibus. — 11) Cf. Henzen p. 38. — 12) Dies tertius sacri deae Diae. Cf. eam quae sequitur.